



Decizia nr. 17/2021

din 10 noiembrie 2021

a consiliului de administrație

privind normele aplicabile procedurii de mediere a Autorității Europene a Muncii

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE AL AUTORITĂȚII EUROPENE A MUNCII,

Având în vedere Regulamentul (UE) 2019/1149 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 de instituire a unei Autorități Europene a Muncii, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004, a Regulamentului (UE) nr. 492/2011 și a Regulamentului (UE) 2016/589 și de abrogare a Deciziei (UE) 2016/344¹ (denumit în continuare „regulamentul de instituire” și „autoritatea”), în special articolul 13,

întrucât:

- (1) Autoritatea a fost înființată pentru a contribui la consolidarea echității și a încrederii în piața internă. Obiectivul autorității este de a contribui la asigurarea unei mobilități echitabile a forței de muncă în Uniune și de a acorda asistență statelor membre și Comisiei pentru coordonarea sistemelor de securitate socială. În acest scop, autoritatea ar trebui să îndeplinească un rol de mediator și de facilitator în litigiile dintre statele membre în ceea ce privește cazuri individuale de aplicare a dreptului Uniunii în domeniile care intră sub incidența regulamentul de instituire.
- (2) Prin regulamentul de instituire se încredințează Consiliului de administrație sarcina de a adopta normele aplicabile procedurilor de mediere, inclusiv acordurile de lucru și numirea mediatorilor, termenele aplicabile, implicarea experților din partea statelor membre, a Comisiei și a autorității, precum și posibilitatea ca Consiliul de mediere să se reunească în diferite formate. La 15 decembrie 2020, Consiliul de administrație a adoptat Decizia 20/2020 de instituire a Grupului de lucru privind medierea pentru a acorda consultanță și asistență autorității în ceea ce privește

¹ JO L 186, 11.7.2019, p. 21–56

aplicarea regulamentului de instituire privind medierea și instituirea măsurilor necesare.

- (3) Procedura de mediere a autorității nu ar trebui să aducă atingere competențelor comisiei administrative, așa cum se prevede la articolul 72 din Regulamentul (CE) nr. 883/2004². Aceste competențe includ, printre altele, abordarea tuturor chestiunilor administrative și de interpretare care decurg din dispozițiile Regulamentelor (CE) nr. 883/2004 și (CE) nr. 987/2009³.
- (4) Pentru a asigura buna cooperare între autoritate și comisia administrativă în ceea ce privește cazurile de mediere care privesc, integral sau parțial, aspecte legate de securitate socială, între cele două organisme ar trebui încheiat un acord de cooperare.
- (5) În vederea unei mai bune coordonări a sesizării cazurilor și a schimbului de informații dintre autoritate și rețeaua SOLVIT, între cele două organisme ar trebui încheiat un acord de cooperare.
- (6) Procedura de mediere urmărește să reconcilieze punctele de vedere divergente ale statelor membre care, la cerere și sub rezerva acordului acestora, decid să trimită cazul spre mediere. Rezultatul va fi un aviz fără caracter obligatoriu care poate fi adoptat de comun acord de statele membre parte în litigiu, cu implicarea altor părți interesate incluse în procesul de mediere, astfel cum se prevede la articolul 13 din regulamentul de instituire.
- (7) Normele de procedură ar trebui să prevadă o procedură de mediere eficientă și eficace, bazată pe principii și norme recunoscute la nivel internațional care se aplică acestui tip de mecanisme de soluționare a litigiilor. Acestea ar trebui, de asemenea, să prevadă o soluționare în timp util a litigiilor sesizate de statele membre.
- (8) Dispozițiile prezentelor norme de procedură completează și clarifică dispozițiile cuprinse în regulamentul de instituire, în special articolul 13.

DECIDE:

² JO L 166, 30.4.2004, p. 1-123

³ JO L 284, 30.10.2009, p. 1-42

Articol unic

Se adoptă normele aplicabile procedurii de mediere, așa cum sunt anexate la prezenta decizie.

Adoptată la Bratislava, 10 noiembrie 2021

Pentru consiliul de administrație,

Tom BEVERS

Președinte

NORMELE APLICABILE PROCEDURII DE MEDIERE

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentelor norme de procedură, se aplică următoarele definiții:

- i. „regulament de instituire” înseamnă Regulamentul (UE) 2019/1149 de instituire a unei Autorități Europene a Muncii⁴;
- ii. „consiliu de administrație” înseamnă consiliul de administrație menționat la articolul 16 din regulamentul de instituire;
- iii. „organizații ale partenerilor sociali” înseamnă membrii organizațiilor partenerilor sociali la nivelul Uniunii, în conformitate cu articolul 17 alineatul (1) din regulamentul de instituire, precum și partenerii sociali naționali și sectoriali;
- iv. „ofițeri naționali de legătură” sau „ONL” înseamnă ofițerii menționați la articolul 32 din regulamentul de instituire;
- v. „comisie administrativă” înseamnă Comisia administrativă pentru coordonarea sistemelor de securitate socială menționată la articolul 71 din Regulamentul (CE) nr. 883/2004⁵;
- vi. „rețeaua SOLVIT” înseamnă rețeaua instituită prin Recomandarea Comisiei din 17.9.2013 privind principiile care guvernează SOLVIT⁶;
- vii. „centrele naționale SOLVIT” includ atât „centrul de origine”, cât și „centrul responsabil” din statul membru, așa cum sunt definite în Recomandarea Comisiei din 17.9.2013 privind principiile care guvernează SOLVIT.
- viii. „caz individual de aplicare a dreptului Uniunii” înseamnă cazurile de aplicare a dreptului Uniunii care pot fi sesizate în vederea medierii de către statele membre și care implică instituții, persoane și entități juridice identificabile pentru statele membre care sunt parte în litigiu și în care două sau mai multe state membre au puncte de vedere divergente în ceea ce privește aplicarea dreptului Uniunii în domeniile reglementate de regulamentul de instituire;
- ix. „mediator” înseamnă o persoană care realizează o mediere în conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din regulamentul de instituire și care este numită de consiliul de administrație în conformitate cu articolul 7 din normele de procedură;
- x. „expert al Consiliului de mediere” înseamnă o persoană care face parte din Consiliul de mediere în conformitate cu articolul 13 alineatul (5) din regulamentul

⁴ Regulamentul (UE) 2019/1149 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 iunie 2019 de instituire a unei Autorități Europene a Muncii, de modificare a Regulamentului (CE) nr. 883/2004, a Regulamentului (UE) nr. 492/2011 și a Regulamentului (UE) 2016/589 și de abrogare a Deciziei (UE) 2016/344 (JO L 186, 11.7.2019, p. 21-56).

⁵ Regulamentul (CE) nr. 883/2004 al Parlamentului European și al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind coordonarea sistemelor de securitate socială (JO L 166, 30.4.2004, p. 1).

⁶ Recomandarea 2013/461/UE a Comisiei din 17 septembrie 2013 privind principiile care guvernează SOLVIT (JO L 249, 19.9.2013, p. 10-15).

- de instituire și care este numită de consiliul de administrație în conformitate cu articolul 7 din normele de procedură;
- xi. „experți care participă cu rol consultativ” înseamnă experții din statul membru, din cadrul Comisiei și din cadrul autorității menționate la articolul 13 alineatul (3) din regulamentul de instituire (în ceea ce privește prima etapă a medierii), experții din cadrul Comisiei și al autorității menționate la articolul 13 alineatul (5) din regulamentul de instituire (în ceea ce privește a doua etapă a medierii), precum și experții menționați la articolul 19 alineatele (19) și (20) din normele de procedură.

I. NORME DE PROCEDURĂ

A. Dispoziții generale

Articolul 2

Obiectiv

În temeiul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de instituire, autoritatea poate îndeplini un rol de mediator în litigiile dintre două sau mai multe state membre în ceea ce privește cazuri individuale de aplicare a dreptului Uniunii în domeniile care intră sub incidența regulamentul de instituire. O astfel de mediere are ca scop reconcilierea punctelor de vedere divergente ale statelor membre parte în litigiu și adoptarea unui aviz fără caracter obligatoriu.

Articolul 3

Domeniul de aplicare

- (1) Litigiile admisibile pentru procedura de mediere sunt litigiile dintre statele membre în ceea ce privește cazuri individuale de aplicare a dreptului Uniunii în domeniile care intră sub incidența articolului 1 alineatul (4) din regulamentul de instituire.
- (2) Procedura de mediere nu se referă la chestiuni de drept al Uniunii care necesită un aviz juridic la nivelul Uniunii. Cu toate acestea, sunt admisibile litigiile care privesc aplicarea dreptului Uniunii de către un stat membru pe baza unei interpretări care a fost deja furnizată de Curtea de Justiție a Uniunii Europene sau de orice alt organism specializat însărcinat în temeiul dreptului Uniunii să ofere astfel de interpretări.
- (3) În temeiul articolului 13 alineatele (1) și (9) din regulamentul de instituire, procedura de mediere nu aduce atingere competențelor Curții de Justiție a Uniunii

Europene. Dosarele care fac obiectul unor proceduri judiciare în curs la nivel național sau la nivelul Uniunii nu sunt admisibile pentru a fi mediate de către autoritate. În cazul în care în cursul procedurii de mediere sunt inițiate proceduri judiciare la nivel național sau la nivelul Uniunii, statele membre parte în litigiu informează fără întârziere autoritatea și celălalt (celelalte) stat(e) membru (membre) cu privire la acest fapt, iar procedura de mediere se suspendă.

Articolul 4

Principii de bază

- (1) Autoritatea urmărește să instituie o procedură de mediere eficace care să prevadă un proces structurat de reconciliere a punctelor de vedere divergente dintre statele membre și să adopte un aviz fără caracter obligatoriu.
- (2) Procedura de mediere se bazează pe principiile neutralității, imparțialității, cooperării loiale și incluziunii. Autoritatea se asigură, de asemenea, că procedura de mediere urmărește obținerea unor avize fără caracter obligatoriu rapide și echilibrate și că este garantată o procedură imparțială, care să respecte principiul echității și al eficacității.
- (3) Mediatorii, experții Consiliului de mediere și experții care participă cu rol consultativ păstrează în condiții de strictă confidențialitate datele, documentele, constatările, discuțiile și rezultatele referitoare la procedura de mediere, fără a aduce atingere dispozițiilor privind raportarea din regulamentul de instituire și din prezentele norme de procedură.
- (4) Mediatorii, experții Consiliului de mediere și experții care participă cu rol consultativ la procedura de mediere nu acționează în calitate de reprezentanți ai statului lor membru, ci pe baza competenței lor profesionale, într-un mod imparțial. Aceștia se abțin de la participarea în calitate de mediatori sau experți ai Consiliului de mediere la un litigiu în care una dintre părți este statul membru care i-a desemnat, în cazul în care imparțialitatea lor ar putea fi compromisă în alt mod sau în cazul în care participarea lor ar putea da naștere unui conflict de interese. Cu toate acestea, mediatorii sau experții Consiliului de mediere pot acționa în calitate de reprezentanți naționali în conformitate cu articolul 19 alineatul (2), în cazul în care statul membru care i-a desemnat este un stat membru parte în litigiu.

Articolul 5

Condiții generale

- (1) În temeiul articolului 13 alineatele (2) și (7) din regulamentul de instituire, procedura de mediere se inițiază la cererea unuia sau mai multor state membre în

cauză și este voluntară. Aceasta poate fi realizată numai cu acordul tuturor statelor membre parte în litigiu.

- (2) În temeiul articolului 13 alineatul (8) din regulamentul de instituire, statele membre se asigură că toate datele cu caracter personal legate de un dosar prezentat spre mediere sunt anonimizate, astfel încât persoana vizată nu este sau nu mai este identificabilă. Acest lucru se aplică și centrelor naționale SOLVIT, care pot sesiza autoritatea în vederea examinării dosarelor. Autoritatea nu prelucrează datele personale ale persoanelor fizice implicate în dosarul respectiv în niciun moment pe parcursul procedurii de mediere.
- (3) Conform principiului cooperării loiale, statele membre parte în litigiu depun eforturi pentru a respecta termenele orientative specificate în prezentele norme de procedură, pentru a menține eficiența și eficacitatea procedurii de mediere.

Articolul 6

Accesul la documente

Cererile de acces la documentele autorității se soluționează în conformitate cu Decizia nr. 8/2020 din 24 aprilie 2020 a consiliului de administrație de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 în ceea ce privește documentele Autorității Europene a Muncii. Țările SEE și Elveția examinează, de asemenea, cererile ținând seama în mod corespunzător de principiul cooperării loiale.

B. Structura și organizarea

Articolul 7

Numirea mediatorilor și a experților Consiliului de mediere

- (1) Conform articolului 13 alineatul (3) din regulamentul de instituire, prima etapă a medierii se desfășoară între statele membre care sunt parte în litigiu și un mediator. Conform articolului 13 alineatul (4) din regulamentul de instituire, dacă nu se găsește nicio soluție în prima etapă a medierii, autoritatea lansează a doua etapă pe lângă Consiliul de mediere, sub rezerva acordului tuturor statelor membre parte în litigiu. Conform articolului 13 alineatul (5) din regulamentul de instituire, Consiliul de mediere este compus din experți din state membre, altele decât cele care sunt parte în litigiu.
- (2) Consiliul de administrație numește un număr adecvat de mediatori și experți din statele membre care vor face parte din Consiliul de mediere. Autoritatea lansează o cerere de propuneri pentru membrii consiliului de administrație din statele membre pentru a numi persoane care să acționeze în calitate de mediatorii sau

experți care să facă parte din Consiliul de mediere. În acest scop, se utilizează formularul standard al cererii de propuneri anexat la prezentele norme de procedură.

- (3) Persoanele numite în calitate de mediatori dețin cunoștințele și competențele necesare în domeniul mecanismelor de soluționare a litigiilor, inclusiv medierea și, de preferință, cunoștințe de bază referitoare la oricare dintre diferitele domenii din sfera de aplicare a procedurii de mediere. Persoanele numite în calitate de experți ai Consiliului de mediere dețin expertiza și competența necesare pentru soluționarea litigiilor legate de oricare dintre diferitele domenii din sfera de aplicare a procedurii de mediere. Mediatorii și experții Consiliului de mediere numiți participă la programe de formare specializată privind tehnicile de mediere, inclusiv în ceea ce privește normele aplicabile procedurii de mediere, precum și în domeniul raporturilor de muncă și al acordurilor colective, pentru a asigura un standard de calitate ridicat al procedurii de mediere și al avizelor fără caracter obligatoriu.
- (4) Autoritatea întocmește o listă a tuturor nominalizărilor primite, inclusiv toate datele specificate în formularul standard anexat la normele de procedură, precum și o evaluare a faptului dacă, în opinia autorității, persoanele nominalizate ca mediatori și experți îndeplinesc cerințele de la alineatul (3). Lista este transmisă consiliului de administrație, care numește cel puțin 6 mediatori și 18 experți ai Consiliului de mediere de pe listă, pentru un mandat de 36 de luni. Mediatorii și experții Consiliului de mediere pot fi numiți pentru mandate consecutive. Autoritatea actualizează în permanență lista mediatorilor și a experților Consiliului de mediere. Pentru a asigura continuitatea procedurii de mediere, lista se prelungește automat după această perioadă atâta timp cât nu a fost stabilită o nouă listă. Dacă un mediator sau un expert numit al Consiliului de mediere părăsește funcția înainte de expirarea acestui mandat, consiliul de administrație numește un înlocuitor pentru perioada rămasă. Sub rezerva acordului reciproc al statelor membre parte în litigiu, toți mediatorii sau experții Consiliului de mediere continuă să soluționeze litigiile care au fost inițiate înainte de sfârșitul mandatului și își mențin mandatul până la încheierea medierii, în conformitate cu articolul 18.
- (5) Mediatorii sau experții Consiliului de mediere numiți, inclusiv președintele și vicepreședintele Consiliului de mediere, precum și experții care participă cu rol consultativ acționează în mod neutru și imparțial, în conformitate cu articolul 4 alineatul (4). Aceștia evită orice situație care ar putea da naștere unor potențiale conflicte de interese. Fiecare mediator sau expert al Consiliului de mediere semnează, după numirea într-un anumit litigiu, o declarație prin care declară că nu se află într-o situație de conflict de interese și informează autoritatea în cazul unei schimbări a circumstanțelor cu privire la orice conflict de interese. Declarația privind absența conflictului de interese care trebuie utilizată este anexată la prezentele norme de procedură.

- (6) Consiliul de administrație se asigură că lista mediatorilor și a experților Consiliului de mediere numiți asigură echilibrul geografic, profesional și de gen necesar.
- (7) Costurile suportate de mediatorii sau de experții Consiliului de mediere, inclusiv de președintele și vicepreședinții Consiliului de mediere, precum și de experții care participă cu rol consultativ, pentru îndeplinirea funcțiilor prevăzute în prezentele norme de procedură, se rambursează în conformitate cu Decizia nr. 1/2019 din 11 septembrie 2019 a directorului executiv privind normele de rambursare a indemnizațiilor de deplasare, de ședere și a altor cheltuieli.

Articolul 8

Consiliul de mediere

A. Constituirea grupurilor speciale

- (1) În temeiul articolului 13 alineatul (6) din regulamentul de instituire, Consiliul de mediere se poate reuni în diferite formate.

B. Sistemul de președinție

- (2) Consiliul de administrație numește un președinte și doi vicepreședinți pentru un mandat de 36 de luni. În mod excepțional, mandatul inițial al vicepreședinților este de 48 de luni. În acest scop, autoritatea invită membrii consiliului de administrație din statele membre să nominalizeze persoanele pentru aceste funcții, utilizând formularul standard menționat la articolul 7 alineatul (2). Din motivele menționate la alineatul (4) de la prezentul articol, președintele numit, primul și al doilea vicepreședinte provin din state membre diferite, respectând echilibrul geografic și de gen necesar. În cazul în care numărul de persoane nominalizate pentru funcția de președinte și funcțiile de vicepreședinți depășește numărul necesar, consiliul de administrație ia o decizie prin vot, în conformitate cu articolul 21 din regulamentul de instituire.
- (3) Pentru a asigura continuitatea procedurii de mediere, mandatul menționat la alineatul (2) de la prezentul articol se prelungește automat după această perioadă atât timp cât nu au fost numiți un nou președinte și noi vicepreședinți. Dacă președintele sau vicepreședinții părăsesc funcția înainte de expirarea acestui mandat, consiliul de administrație numește un înlocuitor pentru perioada rămasă.
- (4) Primul vicepreședinte îndeplinește funcțiile președintelui, în special în cazurile în care, în conformitate cu articolul 4 alineatul (4) din prezentele norme de procedură și cu articolul 13 alineatul (5) din regulamentul de instituire, președintele nu este autorizat sau nu poate participa. Al doilea vicepreședinte îndeplinește funcțiile președintelui, în special în cazurile în care președintele și primul vicepreședinte nu sunt autorizați sau nu pot participa.

- (5) Funcțiile președintelui includ:
- a) invitarea experților numiți ai Consiliului de mediere cu expertiză relevantă în domeniul litigiului să participe la Consiliul de mediere, numirea grupului special al Consiliului de mediere și informarea statelor membre parte în litigiu, inclusiv a respectivilor ofițeri naționali de legătură ai acestora, precum și a autorității cu privire la componența acestui grup, astfel cum se prevede la articolul 19 alineatul (11);
 - b) numirea raportorului dintre experții Consiliului de mediere sau ai grupului special, după caz, astfel cum se prevede la alineatul (8) de la prezentul articol;
 - c) prezidarea tuturor reuniunilor Consiliului de mediere sau ale grupului special, după caz;
 - d) îndeplinirea funcției de reprezentant și de punct de referință principal pentru Consiliul de mediere în comunicările și relațiile cu consiliul de administrație, cu statele membre parte în litigiu, inclusiv cu respectivii lor ofițeri naționali de legătură și cu autoritatea;
 - e) coordonarea activității Consiliului de mediere, asigurându-se că principiile de bază prevăzute la articolul 4 și acordurile de lucru prevăzute la articolul 19 sunt respectate de Consiliul de mediere;
 - f) asigurarea unei calități ridicate a procedurii de mediere și a avizelor fără caracter obligatoriu;
 - g) luarea unor decizii cu privire la acordurile de lucru cele mai eficace pentru desfășurarea celei de a doua etape a procedurii de mediere, în consultare cu statele membre parte în litigiu, în conformitate cu articolul 19.

Pentru exercitarea acestor funcții, președintele se consultă cu vicepreședinții și este asistat de aceștia.

C. Componența

- (6) Grupul special al Consiliului de mediere este format din președinte, vicepreședinți și cel puțin alți șase experți ai Consiliului de mediere selectați din lista de experți numiți de consiliul de administrație în conformitate cu articolul 7 alineatul (4). Pentru a asigura eficiența și eficacitatea procedurii, grupul special al Consiliului de mediere nu ar trebui, cu titlu indicativ, să fie format din mai mult de 12 experți ai consiliului de mediere din alte state membre decât cele care sunt parte în litigiu.
- (7) Atunci când numește grupul special al Consiliului de mediere, președintele se asigură că este format din experți ai Consiliului de mediere cu cunoștințe și expertiză relevante în ceea ce privește natura și domeniul litigiului și, dacă este posibil, că respectă echilibrul geografic și de gen necesar.
- (8) Pentru fiecare litigiu care este sesizat Consiliului de mediere, președintele numește un raportor dintre experții Consiliului de mediere sau ai grupului special, după caz, ținând seama de natura litigiului și de expertiza, competența și disponibilitatea expertului respectiv. Raportorul este responsabil de întocmirea

raportului factual și a avizului fără caracter obligatoriu, luând în considerare toate punctele de vedere ale membrilor Consiliului de mediere sau ai grupului special, după caz, ale statelor membre parte în litigiu și ale altor experți care participă cu rol consultativ, în conformitate cu articolul 19.

C. Etapele preliminare ale procedurii de mediere

Articolul 9

Solicitarea statelor membre

- (1) În conformitate cu articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de instituire, în cazul în care un litigiu nu poate fi soluționat prin contact direct și prin dialog între statele membre parte în litigiu, unul sau mai multe state membre în cauză pot solicita autorității să inițieze o procedură de mediere.
- (2) Cererea ar trebui să prezinte în mod clar preocupările statului membru (statelor membre) solicitant(e) și trebuie să includă o declarație detaliată. Un model de declarație detaliată, inclusiv informațiile care trebuie incluse în aceasta, este anexat la prezentele norme de procedură. Autoritatea poate solicita informații și/sau clarificări suplimentare din partea statului membru (statelor membre) în cauză, care sunt necesare pentru o evaluare temeinică a litigiului. Statele membre în cauză anonimizează toate datele cu caracter personal referitoare la caz, după cum se prevede la articolul 5 alineatul (2).
- (3) La primirea unei astfel de cereri, autoritatea confirmă primirea acesteia. Dacă litigiul se referă, integral sau parțial, la aspecte de securitate socială, autoritatea acordă atenția cuvenită oricărei cereri din partea comisiei administrative sau a statelor membre de a sesiza comisia administrativă cu privire la chestiunea de securitate socială, după cum se prevede la articolul 11, înainte de a iniția procedura de mediere în conformitate cu articolul 14.

Articolul 10

Medierea la inițiativa autorității

- (1) În temeiul articolului 13 alineatul (2) din regulamentul de instituire, autoritatea poate sugera din proprie inițiativă inițierea unei proceduri de mediere. În temeiul articolului 7 alineatul (1) litera (e) din regulamentul de instituire, autoritatea apreciază dacă să trimită spre mediere solicitările nesoluționate prevăzute la articolul 7 alineatul (1) din regulamentul de instituire, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2). În acest caz, autoritatea solicită fiecărui stat membru care este parte într-un litigiu potențial să confirme, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea solicitării, în scris, inclusiv prin mijloace electronice, dacă soluționarea litigiului potențial a fost deja încercată prin

contact direct și prin dialog și dacă este de acord cu inițierea de către autoritate a procedurii de mediere, în cazul în care contactul direct și dialogul nu au avut succes.

- (2) În cazul în care toate statele membre parte în litigiul potențial informează autoritatea că au avut loc deja contactul direct și dialogul, fără să se fi ajuns la o soluție, și dacă acestea își dau acordul, autoritatea inițiază procedura de mediere în conformitate cu articolul 14 și fără a aduce atingere articolului 11.

Articolul 11

Litigii care privesc, integral sau parțial, aspecte de securitate socială

- (1) În temeiul articolului 13 alineatul (10) din regulamentul de instituire, procedura de mediere nu aduce atingere competenței comisiei administrative. În plus, medierea ia în considerare toate deciziile relevante ale comisiei administrative.
- (2) În temeiul articolului 13 alineatul (11) din regulamentul de instituire, în cazurile în care litigiul privește, integral sau parțial, aspecte de securitate socială, autoritatea informează comisia administrativă. La cererea comisiei administrative și de comun acord cu statele membre parte în litigiu, autoritatea transferă comisiei administrative chestiunile ce țin de securitatea socială. La cererea oricărui stat membru parte în litigiu, autoritatea sesizează comisia administrativă cu privire la chestiunea de securitate socială. Această sesizare poate fi realizată în orice etapă a medierii.
- (3) Autoritatea și comisia administrativă încheie un acord de cooperare pentru a asigura o bună cooperare, pentru a coordona activitățile de comun acord și pentru a evita orice suprapunere în cazurile de mediere care privesc atât aspecte legate de securitate socială, cât și dreptul muncii. Acordul de cooperare include modalități de punere în aplicare a articolului 13 alineatele (10) și (11) din regulamentul de instituire, care sunt considerate parte integrantă a prezentelor norme de procedură.

Articolul 12

Sesizarea cazurilor de către rețeaua SOLVIT

- (1) Făcând referire la considerentul 23 din regulamentul de instituire, rețeaua SOLVIT poate sesiza autoritatea în vederea examinării acelor cazuri în care problema nu poate fi soluționată din cauza unor neînțelegeri între administrațiile naționale.

- (2) În vederea unei mai bune coordonări a sesizării cazurilor și a schimbului de informații, autoritatea și rețeaua SOLVIT încheie un acord de cooperare. Cazurile sesizate autorității de către rețeaua SOLVIT în vederea examinării sunt soluționate în conformitate cu acest acord.

Articolul 13

Refuzul unui stat membru de a participa la mediere

În temeiul articolului 13 alineatul (7) din regulamentul de instituire, în cazul în care un stat membru hotărăște să nu participe la mediere, acesta informează autoritatea și celelalte state membre parte în litigiu, în scris sau pe cale electronică, în legătură cu motivele deciziei sale, în termen de 15 zile lucrătoare de la data la care autoritatea primește cererea în conformitate cu articolul 14 alineatul (3).

Articolul 14

Contactul direct și dialogul între statele membre care sunt parte în litigiu

- (1) Statele membre pot solicita autorității să inițieze procedura de mediere după epuizarea tuturor eforturilor de soluționare a litigiului prin contact direct și prin dialog.
- (2) Când cererea se primește de la toate statele membre parte în litigiu, autoritatea inițiază prima etapă a procedurii de mediere, după ce verifică dacă litigiul intră în domeniul de aplicare al procedurii de mediere, fără a aduce atingere articolului 11. Statele membre în cauză transmit autorității declarația detaliată menționată la articolul 9 alineatul (2) în termen de 15 zile lucrătoare de la data depunerii cererii lor.
- (3) În cazul în care cererea nu se primește de la toate statele membre parte în litigiu, autoritatea contactează, înainte de inițierea primei etape a procedurii de mediere, statul membru (statele membre) care nu a(u) prezentat o cerere, pentru a-și confirma participarea la mediere. Statul membru (statele membre) în cauză confirmă în scris, în termen de 15 zile lucrătoare de la primirea cererii, inclusiv prin mijloace electronice, acordul lor sau altfel. Atunci când toate statele membre în cauză sunt de acord să participe la mediere, acestea transmit autorității declarația detaliată menționată la articolul 9 alineatul (2) în termen de 15 zile lucrătoare de la data la care statele membre informează autoritatea cu privire la acordul lor.
- (4) În cazul în care unul sau mai multe state membre decid să nu participe la mediere, articolul 13 se aplică în consecință.

D. Etapele procedurii de mediere

Articolul 15

Prima etapă a medierii

- (1) În conformitate cu articolul 13 alineatul (2) din regulamentul de instituire, în cazul în care un litigiu nu poate fi soluționat prin contact direct și prin dialog între statele membre parte în litigiu, autoritatea inițiază o procedură de mediere, iar statele membre parte în litigiu vor fi notificate în scris în consecință. Data notificării respective este considerată data inițierii primei etape a medierii.
- (2) În conformitate cu articolul 13 alineatul (3) din regulamentul de instituire, prima etapă a medierii se desfășoară între statele membre parte în litigiu și un mediator, care adoptă de comun acord un aviz fără caracter obligatoriu.
- (3) De îndată ce mediatorul este numit în conformitate cu articolul 19 alineatul (5), autoritatea pune la dispoziția mediatorului numit declarațiile detaliate, precum și orice alte informații și/sau clarificări suplimentare relevante în legătură cu litigiul, prezentate de statele membre parte în litigiu în conformitate cu articolul 9 alineatul (2).
- (4) Mediatorul desfășoară procedura de mediere în conformitate cu acordurile de lucru aplicabile prevăzute la articolul 19.
- (5) În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de instituire, dacă nu se găsește o soluție în prima etapă a medierii, autoritatea lansează o a doua etapă pe lângă Consiliul de mediere, sub rezerva acordului tuturor statelor membre parte în litigiu.

Articolul 16

A doua etapă a medierii

- (1) În conformitate cu articolul 13 alineatul (5) din regulamentul de instituire, Consiliul de mediere, compus din experți din state membre, altele decât cele care sunt parte în litigiu, încearcă să reconcilieze punctele de vedere divergente ale statelor membre parte în litigiu și convine asupra unui aviz fără caracter obligatoriu.
- (2) În termen de cel mult 10 zile lucrătoare de la prezentarea de către mediator a raportului factic final, astfel cum se prevede la articolul 19 alineatul (10), care indică faptul că nu s-a găsit nicio soluție în prima etapă a medierii, autoritatea inițiază a doua etapă a medierii, sub rezerva acordului tuturor statelor membre parte în litigiu. Statele membre parte în litigiu sunt notificate în scris în consecință.

Data notificării respective este considerată data inițierii celei de a doua etape a medierii.

- (3) Autoritatea pune la dispoziția președintelui Consiliului de mediere raportul factic final întocmit de mediator, declarațiile detaliate și orice alte informații și/sau clarificări suplimentare relevante în legătură cu litigiul, prezentate de statele membre parte în litigiu.
- (4) Consiliul de mediere desfășoară procedura de mediere în conformitate cu acordurile de lucru aplicabile prevăzute la articolul 19.

Articolul 17

Rezultatul medierii

- (1) În temeiul articolului 13 alineatele (3) și (5) din regulamentul de instituire, rezultatul procedurii de mediere este adoptarea unui aviz fără caracter obligatoriu. Avizul fără caracter obligatoriu ia în considerare acquis-ul UE și alte documente interpretative furnizate de organisme specializate însărcinate în temeiul dreptului Uniunii. Acesta poate conține recomandări și soluții specifice pentru soluționarea litigiului. Un model de aviz fără caracter obligatoriu este anexat la prezentele norme de procedură. Dacă nu se ajunge la un acord comun cu privire la o anumită chestiune, nu se adoptă un aviz fără caracter obligatoriu.
- (2) Avizul fără caracter obligatoriu adoptat nu are niciun efect juridic, fie obligatoriu din punct de vedere juridic, fie executoriu. În plus, acesta nu aduce atingere inițierii de către Comisia Europeană a unei proceduri de constatare a neîndeplinirii obligațiilor sau a unei proceduri în fața Curții de Justiție a Uniunii Europene sau a autorităților naționale. Cu toate acestea, odată ce statele membre parte în litigiu au convenit asupra unei soluții, fiecare stat membru ar trebui să ia măsurile necesare pentru a o pune în aplicare în termenul convenit și să prezinte autorității un raport în conformitate cu articolul 20.
- (3) Autoritatea ia măsurile necesare pentru a întocmi și a ține, în format electronic, un registru al litigiilor sesizate și soluționate prin intermediul procedurii sale de mediere.

Articolul 18

Încheierea și suspendarea procedurii de mediere

- (1) După inițierea procedurii de mediere, procedura se încheie la data adoptării unui aviz fără caracter obligatoriu, în orice etapă a procedurii de mediere.

(2) Procedura de mediere poate, de asemenea, să se încheie:

- a) În prima etapă, printr-o declarație scrisă a mediatorului, după consultarea statelor membre parte în litigiu, din care să reiasă că eforturile suplimentare în cadrul unei medieri ar fi inutile sau că nu există un acord comun cu privire la adoptarea unui aviz fără caracter obligatoriu până la expirarea termenelor prevăzute la articolul 19 alineatul (9), iar unul sau mai multe state membre în cauză nu este (sunt) de acord ca autoritatea să inițieze a doua etapă a medierii, la data respectivei declarații;
- b) În a doua etapă, printr-o declarație scrisă a președintelui Consiliului de mediere, după consultarea statelor membre parte în litigiu, din care să reiasă că eforturile suplimentare în cadrul unei reconcilierii a punctelor de vedere divergente ale statelor membre ar fi inutile sau că nu există un acord comun cu privire la adoptarea unui aviz fără caracter obligatoriu până la expirarea termenelor prevăzute la articolul 19 alineatul (16), la data respectivei declarații;
- c) Printr-o declarație scrisă a mediatorului sau a președintelui Consiliului de mediere, după consultarea statelor membre parte în litigiu, din care să reiasă că informațiile, elementele de probă, faptele și circumstanțele prezentate de statele membre parte într-un litigiu necesită verificare sau că sunt necesare informații suplimentare și nu există niciun acord din partea statelor membre în cauză cu privire la sugestia mediatorului sau a președintelui Consiliului de mediere în conformitate cu articolul 19 alineatul (22);
- d) Printr-o cerere scrisă a unuia sau mai multor state membre parte în litigiu, în orice etapă a procedurii de mediere, la data cererii respective;
- e) Printr-o cerere scrisă a comisiei administrative, înainte de inițierea primei etape a procedurii de mediere, de comun acord cu statele membre parte în litigiu, pentru a sesiza comisia administrativă cu privire la chestiunea de securitate socială, la data cererii respective;
- f) Printr-o cerere scrisă a comisiei administrative și de comun acord cu statele membre parte în litigiu, pentru a sesiza comisia administrativă cu privire la chestiunea de securitate socială, în orice etapă a procedurii de mediere, indicând că litigiul se referă la elemente legate de o nouă interpretare a Regulamentelor (CE) nr. 883/2004 și (CE) nr. 987/2009 care nu erau evidente sau documentate când aceasta a fost informată înainte de inițierea primei etape a procedurii de mediere, la data cererii respective;
- g) Printr-o cerere scrisă a oricărui stat membru parte în litigiu, pentru a sesiza comisia administrativă cu privire la chestiunea privind coordonarea în materie de securitate socială, în orice etapă a procedurii de mediere, la data cererii respective;

(3) Procedura de mediere se suspendă:

- a) Printr-o cerere scrisă a unuia sau mai multor state membre parte în litigiu, în orice etapă a procedurii de mediere, indicând faptul că procedurile judiciare au fost inițiate după lansarea procedurii de mediere;

- b) În cazul în care a fost lansată o procedură de mediere cu privire la un litigiu care se referă, integral sau parțial, la chestiuni de securitate socială și care a fost sesizat comisiei administrative în orice etapă a procedurii de mediere.

II. ACORDURI DE LUCRU

Articolul 19

A. Dispoziții generale

- (1) În desfășurarea activității lor, mediatorii și Consiliul de mediere se bazează pe metode de lucru practice și flexibile, inclusiv pe schimbul de e-mailuri, reuniuni online și conferințe prin telefon sau videoconferințe, respectând în același timp principiile de bază consacrate la articolul 4.
- (2) Statele membre parte în litigiu numesc un reprezentant național care să le reprezinte în cursul procedurii de mediere, care poate fi sprijinit de alți experți din același stat membru. Ofițerii naționali de legătură desemnați de statele membre parte în litigiu sunt informați și acționează ca facilitatori ai procedurii și, dacă este necesar, ca puncte de contact pentru comunicarea dintre statele membre în cauză, mediator și președintele Consiliului de mediere în cursul procedurii de mediere.
- (3) Orice procedură fizică în ambele etape ale medierii are loc la sediul autorității, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel între statele membre parte în litigiu și mediatorul sau președintele Consiliului de mediere. Audierile fizice convocate în a doua etapă a medierii în conformitate cu alineatul (13) au loc la sediul autorității.
- (4) Mediatorul și președintele Consiliului de mediere pot, oricând în cursul procedurii de mediere, să adreseze întrebări în scris oricărui stat membru care este parte în litigiu. Fiecare dintre statele membre în cauză primește o copie a întrebărilor și, de asemenea, furnizează celelalte părți o copie a răspunsului său scris la întrebările respective. Fiecărui stat membru i se dă posibilitatea să prezinte observații scrise cu privire la răspunsul celuilalt stat membru în termen de 15 zile lucrătoare de la data primirii răspunsului respectiv. Termenul acordat pentru prezentarea de observații scrise nu afectează curgerea termenelor generale prevăzute la alineatele (9) și (16) de la prezentul articol.

B. Acorduri de lucru în prima etapă a medierii

- (5) De îndată ce prima etapă a medierii este inițiată în conformitate cu articolul 15, autoritatea invită statele membre parte în litigiu să convină de comun acord asupra unui mediator de pe lista mediatorilor numiți de consiliul de administrație în conformitate cu articolul 7 alineatul (4). Mediatorul este numit în termen de cel mult 10 zile lucrătoare de la inițierea primei etape. Dacă nu se poate ajunge la un acord cu privire la selectarea mediatorului, autoritatea numește fără întârziere un

mediator luând în considerare natura litigiului și expertiza, competența și disponibilitatea mediatorilor de pe listă.

- (6) Mediatorul hotărăște abordarea cea mai adecvată pentru organizarea procedurilor, după consultarea statelor membre parte în litigiu, pentru a reconcilia punctele de vedere divergente și a facilita soluționarea litigiului în modul cel mai eficient și eficace. În special, mediatorul poate organiza reuniuni între statele membre parte în litigiu, le poate consulta în comun sau individual și poate oferi orice sprijin suplimentar solicitat de statele membre în cauză. În cazurile în care mediatorul dorește să se întâlnească sau să discute cu unul dintre statele membre parte într-un litigiu, acesta informează celălalt stat membru în prealabil și cât mai curând după discuția sau reuniunea sa unilaterală cu primul stat membru.
- (7) Mediatorul facilitează o discuție între statele membre parte într-un litigiu pentru a se ajunge la o soluție satisfăcătoare la litigiu. Mediatorul oferă asistență, în mod imparțial și transparent, statelor membre parte într-un litigiu în clarificarea chestiunii și adoptarea unui aviz fără caracter obligatoriu de comun acord care să includă o soluție reciproc acceptabilă. Mediatorul asigură fluxul de informații și încurajează statele membre să ajungă la o asemenea soluție.
- (8) Mediatorul poate oferi consiliere și poate propune o soluție statelor membre parte într-un litigiu, luând în considerare acquis-ul UE și alte documente interpretative furnizate de organisme specializate însărcinate în temeiul dreptului Uniunii. Statele membre în cauză pot accepta sau respinge soluția propusă și pot conveni o soluție diferită. Mediatorul nu impune, în niciun caz, o soluție statelor membre în cauză și nu exprimă nicio opinie cu privire la care dintre statele membre parte într-un litigiu are dreptate sau care nu are dreptate.
- (9) Statele membre parte în litigiu și mediatorul depun eforturi pentru a adopta de comun acord un aviz fără caracter obligatoriu în termen de 45 de zile de la numirea mediatorului. În caz de litigii extrem de complexe, mediatorul poate, de comun acord cu statele membre parte în litigiu, să prelungească termenul cu încă 15 zile lucrătoare pentru a iniția discuții suplimentare. Mediatorul informează imediat autoritatea cu privire la acordul pentru o asemenea prelungire.
- (10) Până la expirarea termenelor prevăzute la alineatul (9), mediatorul prezintă statelor membre parte într-un litigiu și autorității, în scris, un proiect de raport factic. Mediatorul poate, de comun acord cu statele membre parte în litigiu, să solicite un termen suplimentar de 10 zile lucrătoare pentru finalizarea raportului. Un model de raport este anexat la prezentele norme de procedură. Mediatorul acordă statelor membre în cauză un termen de 15 zile lucrătoare pentru a prezenta observații cu privire la proiectul de raport și, după caz, la avizul fără caracter obligatoriu. În cazul în care urmează să se adopte un aviz fără caracter obligatoriu, autoritatea se asigură, în același termen, că avizul fără caracter obligatoriu este conform cu acquis-ul UE. După examinarea observațiilor prezentate în termenul prevăzut,

mediatorul transmite statelor membre în cauză și autorității, în scris, în termen de 15 zile lucrătoare, un raport factic final și, dacă este cazul, avizul fără caracter obligatoriu.

C. Acorduri de lucru în a doua etapă a medierii

- (11) De îndată ce autoritatea inițiază a doua etapă a medierii în conformitate cu articolul 16, președintele numește fără întârziere grupul special al Consiliului de mediere, cu excepția cazului în care Consiliul de mediere se reunește într-un singur format, în conformitate cu articolul 8 punctul C (Componenta). Grupul special este numit în termen de 10 zile lucrătoare de la inițierea celei de a doua etape a medierii, iar președintele informează statele membre parte în litigiu și autoritatea cu privire la componența sa.
- (12) Președintele Consiliului de mediere decide, după consultarea statelor membre parte în litigiu, cu privire la abordarea cea mai adecvată pentru organizarea procedurilor, pentru a reconcilia punctele de vedere divergente și a facilita soluționarea litigiului în modul cel mai eficient și eficace.
- (13) La cererea președintelui Consiliului de mediere și după consultarea statelor membre parte într-un litigiu, se convoacă o audiere pentru a permite o prezentare verbală. Cu cel puțin 15 zile lucrătoare înainte de audiere, autoritatea comunică părților data, ora, locul și modalitățile audierii. Următoarele persoane pot participa la audiere:
- a) președintele și vicepreședintele;
 - b) experții din cadrul Consiliului de mediere sau al grupului special, după caz, care soluționează litigiul, inclusiv raportorul;
 - c) reprezentanții naționali numiți de statele membre parte în litigiu pentru a le reprezenta, care pot fi sprijiniți de alți experți din același stat membru;
 - d) ofițerii naționali de legătură din statele membre respective care sunt parte în litigiu;
 - e) experți din partea Comisiei, experți din partea autorității și experți din partea organizațiilor partenerilor sociali care pot participa cu rol consultativ, așa cum se prevede la alineatul (19).
- (14) Președintele Consiliului de mediere se asigură că statele membre parte într-un litigiu dispun în cursul audierii de același timp afectat luărilor de cuvânt. Consiliul de mediere poate adresa întrebări tuturor statelor membre în cursul audierii. Fiecare stat membru parte într-un litigiu poate prezenta Consiliului de mediere și celuilalt (celorlalte) stat(e) membru (membre) parte în litigiu observații scrise suplimentare cu privire la orice aspect survenit în cursul audierii, în termen de 15 zile lucrătoare de la data audierii. Termenul acordat pentru prezentarea de observații scrise suplimentare nu afectează curgerea termenelor generale pentru încheierea celei de a doua etape a medierii, astfel cum se prevede la alineatul (16) de la prezentul articol.

- (15) Alineatele (7) și (8) se aplică *mutatis mutandis*.
- (16) Statele membre parte într-un litigiu și Consiliul de mediere depun eforturi pentru a adopta de comun acord un aviz fără caracter obligatoriu în termen de 45 de zile lucrătoare de la numirea Consiliului de mediere sau a grupului special, după caz, așa cum se prevede la alineatul (11). În caz de litigii extrem de complexe, președintele Consiliului de mediere poate, de comun acord cu statele membre parte în litigiu, să prelungească termenul cu încă 15 zile lucrătoare pentru a iniția discuții suplimentare. Președintele informează imediat autoritatea cu privire la acordul pentru o asemenea prelungire.
- (17) Până la expirarea termenelor prevăzute la alineatul (16), raportorul prezintă statelor membre parte într-un litigiu și autorității, în scris, un proiect de raport factic. Raportorul poate, de comun acord cu statele membre parte în litigiu, să solicite un termen suplimentar de 10 zile lucrătoare pentru finalizarea raportului. Un model de raport este anexat la prezentele norme de procedură. Raportorul acordă statelor membre în cauză un termen de 15 zile lucrătoare pentru a prezenta observații cu privire la proiectul de raport și, după caz, la avizul fără caracter obligatoriu. În cazul în care urmează să se adopte un aviz fără caracter obligatoriu, autoritatea se asigură, în același termen, că avizul fără caracter obligatoriu este conform cu acquis-ul UE. După examinarea observațiilor prezentate în termenul prevăzut, raportorul transmite statelor membre în cauză, Consiliului de mediere și autorității, în scris, în termen de 15 zile lucrătoare, un raport factic final și, dacă este cazul, avizul fără caracter obligatoriu.
- (18) Grupul special al Consiliului de mediere se dizolvă la încheierea celei de a doua etape a medierii. Cu toate acestea, președintele poate decide ca același grup special să fie utilizat pentru a reconcilia punctele de vedere divergente în mai multe litigii, în special în cazul litigiilor multiple asociate sau care prezintă asemănări.

D. Participarea experților cu rol consultativ

- (19) La cerere și sub rezerva acordului statelor membre parte în litigiu, mediatorul sau președintele Consiliului de mediere invită experți din statele membre, din cadrul Comisiei și din cadrul autorității să participe cu rol consultativ, în conformitate cu articolul 13 alineatele (3) și (5) din regulamentul de instituire. Experții respectivi contribuie la procedura de mediere prin prezentarea de avize, formularea de recomandări și propunerea de soluții în vederea reconcilierii punctelor de vedere divergente dintre statele membre parte în litigiu și a adoptării unui aviz fără caracter obligatoriu.
- (20) În cazul în care litigiul se referă la aspecte legate de dispoziții prevăzute în acordurile colective din statele membre în care partenerii sociali dețin competență în materie de aplicare, supraveghere, interpretare și asigurare a respectării acestora, mediatorul și președintele Consiliului de mediere consultă organizațiile competente ale partenerilor sociali pentru a afla opiniile acestora cu privire la

aspectele în cauză. Acest lucru nu aduce atingere autonomiei partenerilor sociali în conformitate cu articolul 1 alineatele (3) și (6) din regulamentul de instituire. Organizațiile partenerilor sociali de la nivelul Uniunii desemnate în conformitate cu articolul 17 din regulamentul de instituire comunică autorității un prim punct de contact prin intermediul căruia sunt canalizate toate comunicările, inclusiv consultările care au loc în timpul medierii.

- (21) Mediatorul sau președintele Consiliului de mediere ia în considerare avizele, recomandările și soluțiile propuse prezentate de experții care participă cu rol consultativ, precum și opiniile exprimate de organizațiile consultate ale partenerilor sociali, în vederea reconcilierii punctelor de vedere divergente dintre statele membre parte în litigiu și a adoptării unui aviz fără caracter obligatoriu.

E. Acorduri de lucru aplicabile ambelor etape ale medierii

- (22) În cazurile în care un litigiu conține informații, elemente de probă, fapte și circumstanțe contradictorii care nu pot fi verificate de statele membre în cauză sau în cazul în care colectarea de informații suplimentare este necesară pentru ca procedura de mediere să-și urmeze cursul obișnuit, mediatorul sau președintele Consiliului de mediere poate sugera reprezentanților naționali ai statelor membre în cauză să solicite autorității să coordoneze și să sprijine o inspecție concertată sau comună, în conformitate cu articolele 8 și 9 din regulamentul de instituire.
- (23) Informațiile colectate în timpul inspecției concertate sau comune sunt prezentate într-un raport, astfel cum se prevede la articolul 9 alineatul (6) din regulamentul de instituire, statelor membre în cauză și mediatorului sau președintelui Consiliului de mediere, informațiile sensibile și datele cu caracter personal fiind prelucrate în mod corespunzător. Intervalul de timp dintre sugestia mediatorului sau a președintelui Consiliului de mediere și primirea raportului întrerupe curgerea termenelor generale pentru încheierea primei sau a celei de a doua etape a medierii, așa cum se prevede la alineatele (9) și (16) de la prezentul articol. În cazul în care statele membre în cauză nu ajung la un acord cu privire la sugestia mediatorului sau a președintelui Consiliului de mediere, care duce la o situație în care procedura de mediere nu își poate urma cursul obișnuit, procedura de mediere se poate încheia în conformitate cu articolul 18 alineatul (2) litera (c).
- (24) Mediatorul sau președintele Consiliului de mediere poate solicita asistență din partea autorității în cazurile în care sunt necesare clarificări cu privire la chestiuni legate de aplicarea legislației specifice sau orice alte informații necesare pentru ca mediatorul sau Consiliul de mediere să fie în măsură să acorde asistență statelor membre în vederea ajungerii la un acord cu privire la un aviz fără caracter obligatoriu. Intervalul de timp dintre solicitarea de asistență și primirea informațiilor solicitate întrerupe curgerea termenelor generale pentru încheierea primei sau a celei de a doua etape a medierii, astfel cum se prevede la alineatele (9) și (16) de la prezentul articol.

- (25) Limba de lucru pentru procedura de mediere este engleza, dacă nu se convine altfel de către statele membre parte în litigiu și mediator în prima etapă a medierii sau președintele Consiliului de mediere în etapa a doua a medierii. Acest lucru nu aduce atingere dispozițiilor privind serviciile de interpretare și traducere asigurate de autoritate.
- (26) Autoritatea asigură servicii de secretariat, inclusiv orice servicii de traducere și interpretare necesare pentru buna funcționare a procedurii de mediere în ambele etape ale medierii, inclusiv în timpul audierilor.

F. Medierea accelerată

- (27) Statele membre parte în litigiu pot conveni de comun acord, împreună cu mediatorul în prima etapă a medierii sau cu președintele Consiliului de mediere în etapa a doua a medierii, termene orientative mai scurte decât cele prevăzute în acordurile de lucru, cu condiția să se poată păstra calitatea procedurii și a avizului fără caracter obligatoriu.

III. DISPOZIȚII FINALE

Articolul 20

Raportarea de către statele membre care sunt parte într-un litigiu

- (1) În conformitate cu articolul 13 alineatul (12) din regulamentul de instituire, statele membre parte într-un litigiu prezintă un raport autorității, în termen de trei luni de la adoptarea avizului fără caracter obligatoriu, cu privire la măsurile luate pentru a urma avizul.
- (2) Statele membre parte în litigiu și care nu au luat măsuri pentru a urma avizul fără caracter obligatoriu adoptat prin procedura de mediere prezintă un raport autorității, în termen de trei luni de la adoptarea acestuia, cu privire la motivele pentru care nu au urmat avizul fără caracter obligatoriu.

Articolul 21

Raportarea de către autoritate

- (1) În temeiul articolului 13 alineatul (13) din regulamentul de instituire, autoritatea prezintă de două ori pe an Comisiei un raport cu privire la rezultatele dosarelor de mediere pe care le-a instrumentat și la dosarele cărora nu li s-a dat curs. Rapoartele sunt prezentate la sfârșitul trimestrului 1 (acoperind trimestrele 3 și 4 din anul precedent) și al trimestrului 3 (acoperind trimestrul 1 și 2 ale din același an).
- (2) Autoritatea monitorizează și urmărește punerea în aplicare de către statele membre a avizului fără caracter obligatoriu adoptat în prima și a doua etapă a medierii și comunică anual aceste informații consiliului de administrație.

Articolul 22

Evaluare

- (1) În termen de cel mult 36 de luni de la intrarea în vigoare a prezentelor norme de procedură și, ulterior, la fiecare 24 de luni, se evaluează eficacitatea și funcționalitatea prezentelor norme. Dacă este necesar, după consultarea statelor membre, consiliului de administrație i se vor propune modificări pentru îmbunătățirea acestor instrumente, pe baza experienței acumulate în lunile anterioare.
- (2) În termen de cel mult un an de la evaluarea menționată la articolul 40 alineatul (1) din regulamentul de instituire, autoritatea evaluează orice necesitate de modificare a prezentelor norme de procedură pe baza evaluării respective și, dacă este necesar, propune consiliului de administrație modificări ale prezentelor norme de procedură.

Articolul 23

Intrarea în vigoare

Prezentele norme de procedură intră în vigoare în ziua următoare aprobării lor de către consiliul de administrație.

ANEXE

I. Cerere de exprimare a interesului adresată mediatorilor/expertiilor numiți ai Consiliului de mediere, președintelui și vicepreședinților Consiliului de mediere, menționați la articolul 7 alineatul (2) și la articolul 8 alineatul (2)

Scopul: A se utiliza de către membrii consiliului de administrație din statele membre pentru a numi persoane care să acționeze în calitate de mediatori, experți ai Consiliului de mediere, președinte și vicepreședinte ai Consiliului de mediere. Informațiile transmise vor fi, de asemenea, compilate într-un document care să permită statelor membre parte în litigiu să selecteze un mediator care corespunde cel mai bine naturii litigiului, iar președintelui să constituie grupul special, corelând experții disponibili cu natura și domeniul litigiului.

1. Datele persoanei numite

- Numele
- Instituția națională care efectuează numirea (angajator)
- Adresa instituției naționale care efectuează numirea, datele de contact, adresa de e-mail
- Stat membru/naționalitate
- Funcția/locul de muncă actual(ă)/date privind angajatorul
- Atribuții principale

2. Pregătirea profesională și competențele persoanei numite

- Pregătire profesională
- Competențe lingvistice
- Domeniu/domenii de competență în legătură cu domeniile juridice care intră în sfera de mediere a ELA
- Experiență profesională relevantă în legătură cu domeniile juridice care intră în sfera de mediere a ELA
- Experiență în mediere/soluționarea litigiilor
- Experiență în acorduri colective/relații de muncă

3. Numită de: [membru al consiliului de administrație din statul membru]

4. Numită în calitate de:

- Mediator
- Expert al Consiliului de mediere
- Președinte al Consiliului de mediere
- Vicepreședinte al Consiliului de mediere

- 5. Scurtă explicație/justificare a motivului pentru care persoana este numită pentru funcția indicată la punctul**

II. Declarație privind absența conflictului de interes menționată la articolul 7 alineatul (5)

Scopul: a se semna de către fiecare persoană desemnată să acționeze în calitate de mediator, expert al Consiliului de mediere, președinte sau vicepreședinte al Consiliului de mediere și de către experții care participă cu rol consultativ, pentru a declara că nu se află într-o situație de conflict de interes.

În conformitate cu articolul 4 alineatul (4) din normele de procedură adoptate prin Decizia nr. 16/2021 a consiliului de administrație la 10 noiembrie 2021, subsemnatul/subsemnata declar prin prezenta că nu mă aflu în niciun conflict de interes real sau potențial care ar putea afecta îndeplinirea atribuțiilor pe care m-am angajat să le îndeplinesc în mod corespunzător și adecvat în calitate de:

- Mediator
- Expert al Consiliului de mediere
- Președinte al Consiliului de mediere
- Vicepreședinte al Consiliului de mediere
- Expert care participă cu rol consultativ la cazul specific la care am fost numit sau invitat să particip.

În plus, în conformitate cu articolul 7 alineatul (5) din normele de procedură, mă angajez prin prezenta să informez în scris Autoritatea Europeană a Muncii, de îndată ce survine o situație de conflict de interes în timpul exercitării atribuțiilor mele, prin depunerea, fără întârzieri nejustificate, a unei declarații scrise care descrie situația specială a conflictului de interes real sau potențial.

Un conflict de interes este o situație în care afilierile și interesele mele private ar putea fi percepute efectiv sau potențial ca având o influență negativă asupra independenței sau loialității mele față de Autoritatea Europeană a Muncii și include:

- interese directe (beneficii financiare decurgând, de exemplu, dintr-un contract de muncă sau de efectuare de lucrări, din investiții, comisioane etc.);
- interese financiare indirecte (de exemplu, subvenții, sponsorizări sau orice alt tip de beneficiu);
- interese decurgând din activitățile mele profesionale sau ale membrilor familiei mele;
- orice participare în calitate de membru sau adeziune a mea la organizații, organisme sau cluburi care au un interes legitim în activitatea Autorității Europene a Muncii;

- orice alte interese sau elemente pe care subsemnatul (subsemnata) le consider pertinente.

Dacă survine o asemenea situație, înțeleg că Autoritatea Europeană a Muncii va evalua situația mea de conflict de interese percepută și va lua toate măsurile adecvate pentru a asigura independența și imparțialitatea procedurii de mediere. Astfel, Autoritatea Europeană a Muncii va adopta o decizie motivată corespunzător cu privire la situația mea de conflict de interese percepută și la îndeplinirea atribuțiilor mele. Mă angajez să respect decizia Autorității Europene a Muncii.

Declar pe propria răspundere că informațiile furnizate sunt adevărate și complete.

Numele:

Semnătura:

Data:

III. Model de raport care trebuie întocmit de mediator sau de raportor în conformitate cu articolul 19 alineatele (10) și (17), inclusiv modelul de aviz fără caracter obligatoriu menționat la articolul 17

Scopul: A se emite de către mediator în prima etapă a medierii și de către raportor în a doua etapă a medierii, pentru a prezenta situația de fapt a procedurii de mediere. Dacă procedura de mediere duce la o soluție reciproc acceptabilă, se va adopta un aviz fără caracter obligatoriu care va fi inclus în raportul factic.

Raportul cuprinde:

1. Introducere

- O introducere cu privire la litigiu și la părți, precum și o prezentare a măsurilor luate înainte de începerea procedurii de mediere
- Contextul litigiului

2. Contextul juridic

- O prezentare a actului (actelor) Uniunii pe care se întemeiază litigiul

3. Stabilirea problemei

- O prezentare a versiunii fiecărei părți cu privire la chestiunea (chestiunile) în cauză
- Mediatorul/raportorul rezumă chestiunea (chestiunile) în cauză într-un mod neutru și fără a judeca

4. Identificarea chestiunilor

- Identificarea chestiunilor care fac obiectul medierii, de comun acord cu statele membre parte în litigiu

5. Generarea și evaluarea soluțiilor explorate

- O prezentare a soluțiilor propuse explorate pentru soluționarea litigiului de către părți și, dacă este cazul, opiniile exprimate de experții care pot participa cu rol consultativ și, dacă este cazul, opiniile exprimate de organizațiile competente ale partenerilor sociali

6. Aviz fără caracter obligatoriu

- Dacă părțile sunt de acord cu soluția identificată pentru soluționarea litigiului, ar trebui inclus aici avizul fără caracter obligatoriu, care să conțină următoarele informații:
 - Soluția reciproc acceptabilă

- Calendarul punerii în aplicare a soluției
- Acțiuni de urmărire convenite
- Recomandări

- Dacă părțile nu sunt de acord cu soluția identificată pentru soluționarea litigiului, mediatorul/raportorul ar trebui să prezinte faptele aici

7. Concluzie

- Observații finale din partea mediatorului/raportorului cu privire la dosarul mediat (în mod neutru și fără a judeca)

IV. Informații care trebuie incluse în declarația detaliată menționată la articolul 9 alineatul (2)

Scopul: Atunci când un stat membru înaintează un litigiu Autorității Europene a Muncii în vederea medierii, cererea ar trebui să fie urmată de o declarație care să prezinte în mod clar preocupările statului membru (statelor membre) solicitant(e). Acest lucru se va realiza într-o declarație detaliată care să permită autorității să stabilească atât cauza, cât și natura litigiului. Declarația detaliată nu trebuie să conțină date cu caracter personal.

Declarația detaliată include:

1. Informații generale

- descrierea litigiului
- statele membre implicate
- datele de contact ale reprezentantului național
- punctele de vedere divergente
- principalele aspecte disputate
- actul (actele) Uniunii pe care se întemeiază litigiul

2. Etapa de contact și dialog

- o evidență datată a tuturor eforturilor și schimburilor pentru soluționarea litigiului
- rezultatul contactului și al dialogului

3. Altă(e) parte (părți) interesată(e) implicată(e)

- implicarea partenerilor sociali la nivel național
- altă(e) parte (părți) interesată(e)

4. Cazuri referitoare la securitatea socială

- Dacă litigiul privește securitatea socială, a fost cazul sesizat vreodată comisiei administrative de către oricare dintre părți? În caz afirmativ, furnizați detalii, data etc.
- Declinarea responsabilității:
 - ELA va informa comisia administrativă cu privire la toate litigiile înaintate ELA în vederea medierii care se referă, integral sau parțial, la chestiuni de securitate socială. În acest scop, declarația detaliată va fi înaintată comisiei administrative.
 - De comun acord cu statele membre parte în litigiu, comisia administrativă poate solicita ELA să transfere comisiei administrative chestiunile ce țin de securitatea socială.
 - Orice stat membru care este parte în litigiu poate solicita ELA să sesizeze comisia administrativă cu privire la chestiunea de securitate socială.
 - Dacă în litigiu se aduc noi elemente care țin de securitatea socială, care inițial nu erau evidente sau documentate, oricând după inițierea procedurii de mediere, ELA va suspenda procedura și va informa comisia administrativă.

ELA va aștepta decizia comisiei administrative de a solicita sau nu, în termenul specificat, înaintarea litigiului înainte de a continua procedura.

- Dacă litigiul privește o chestiune care necesită o nouă interpretare a Regulamentelor (CE) nr. 883/2004 și (CE) nr. 987/2009, acesta nu intră în domeniul de aplicare al procedurii de mediere ELA.

5. Acordul părților

- În etapa contactului și a dialogului, a existat un acord între toate părțile cu privire la informații, fapte, circumstanțe etc. care fac obiectul litigiului?
- Există un acord între toate părțile cu privire la sesizarea litigiului în vederea medierii la ELA?